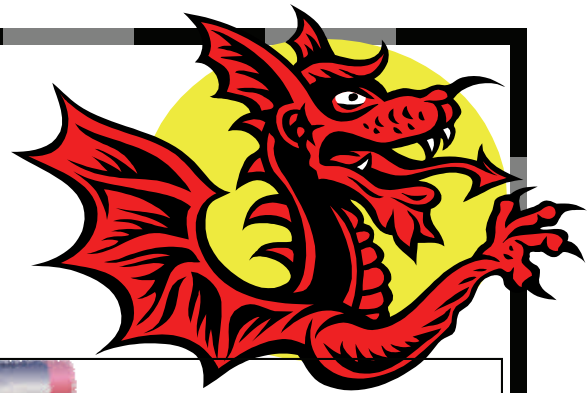


THE DRAGON'S FLAME

Boletín Informativo de
Dillard Drive Middle School

5200 Dillard Dr., Raleigh, NC 27606
http://dillarddrivems.wcpsps.net/
MAIN: 919-233-4228 FAX: 919-854-1615
Attendance: 919-854-1600 Guidance 919-233-4229

OCTOBER 2008



DE NUESTRA PRINCIPAL

Queridos estudiantes y padres de Dillard Drive Middle School:

Bienvenidos al año escolar! Nos da mucho gusto de que usted y sus hijos sean parte de la familia escolar en Dillard Drive Middle School. Tenemos grandes expectativas. Ya nuestros dragones y dragonas están muy bien establecidos en su rutina escolar y nuestros maestros están proveyendo una muy buena instrucción.

Este año estaremos expandiendo nuestro programa de Apoyo de Conducta Positiva (PBS por sus siglas en inglés) de modo que nuestros estudiantes tengan bien en claro nuestra expectativa de su conducta. Con este fin, hemos desarrollado estrategias como el FIRE (imparcialidad, integridad, responsabilidad y excelencia) a través de toda la escuela. Nuestras Agrupaciones de Enriquecimiento comenzarán pronto. Estas agrupaciones promueven un nivel más alto de conocimientos, cooperación, y autoestima. Las Comunidades Profesionales de Aprendizaje continuarán siendo un componente crítico de nuestra escuela. Nuestros maestros colaboran bajo una misma misión y la visión de trabajar para impactar positivamente el aprendizaje y la instrucción en nuestra escuela.

El lograr proveer un ambiente educativo excelente conlleva que todos trabajemos juntos. No hay sustitución para la participación activa de los padres en la educación de sus hijos. Personalmente les doy mi palabra de mantener un programa de calidad, un ambiente agradable y seguro, y una puerta abierta a través de la cual usted se sienta en libertad de entrar. Estoy comprometida a que cada estudiante tenga una experiencia positiva y productiva aquí en Dillard. Gracias por enviarnos lo mejor de ustedes. Espero con interés un excelente año escolar. Les deseo lo mejor y mucho éxito!

Sinceramente,
Teresa Abron
Principal

DONATE NOW!!

HAGA SUS DONACIONES AHORA!

Usted debió haber recibido un volante con información sobre nuestro esfuerzo para recaudar fondos llamado "el fondo del dragón". Si no la recibió, no es tarde para participar en esta actividad. Este es el único evento recaudador de fondos auspiciado por nuestro PTA. Estamos pidiendo de cada familia una donación que podrá deducir de sus impuestos. Ninguna donación es considerada mínima, cada dólar es una ayuda. Sugemos una donación de \$45 por familia.

Con el dinero que recaudamos se apoyarán programas con Reconocimiento a Estudiantes, Tecnología, Eventos Sociales, Boletines Informativos, Apreciación de Maestros y empleados, etc.

Los días en que se coleccionarán estas donaciones serán de Lunes a Viernes 22 de Septiembre al 9 de Octubre. Los estudiantes recibirán un premio por traer sus donaciones. Haga sus cheques a nombre de DDMS PTA. Gracias!

PREMIOS:

- Donación de cualquier cantidad: un cupón por 5 puntos extras en un examen y un lapiz
- Por una donación de \$45 - una botella de agua DDMS MAS el premio anterior
- Por una donación de \$100 - un frisbee y todos los premios anteriores

CALENDARIO

OCTUBRE

- 10 Día de Trabajo de Maestros
 - 13 Reunión del PTA 6:30PM en la Biblioteca
 - 16 Salimos temprano 12:30PM
 - 17 Baile de Otoño
 - 31 Fin del Trimestre
- NOVIEMBRE
- 03 -04 Día de Trabajo de Maestros

INFORMACION DEL COMITÉ DE HOSPITALIDAD

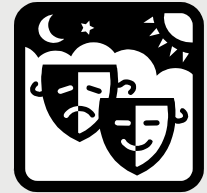
- Comenzamos con un desayuno de bienvenida para los empleados el 18 de Agosto.
- La semana pasada mostramos nuestro aprecio a los Conserjes por su arduo trabajo.
- El Almuerzo anual de Otoño para los empleados será el 23 de Octubre.



DIGNO DE MENCIONAR

Un artículo en el periódico News & Observer publicado el 29 de Agosto dio un reconocimiento a la maestra Mary Cummins de Estudios Sociales del 8vo grado del equipo de las Águilas (eagles). La maestra Cummins fue una de los 24 maestros escogidos de nuestras escuelas públicas para participar en un viaje educativo acerca del Holocausto. El grupo viajó a Alemania y Polonia a atender un seminario llamado "Convirtiendonos en Testigos: lugares significativos del Holocausto" Por 10 días visitaron varios lugares donde existieron campamentos de concentración y también visitaron museos para tener un mejor entendimiento acerca de aquella época tan difícil de la historia.

CLUB DE DRAMA



Queremos anunciarles que el club de drama esta abierto a estudiantes de todos los grados. El estudiante interesado necesita someter un formulario mostrando que son elegibles a ser llamado por su maestro/a primario y un formulario con el permiso de sus padres.

Tendremos audiciones/entrevistas para nuestra presentacion de Otoño al final del día escolar hasta las 5:00pm el 29 de Septiembre para estudiantes de 6to grado y el 30 de Septiembre para los de 7mo y 8vo grados. Los ensayos seran los Miércoles y Jueves al terminar el día escolar hasta las 5:00pm. Nuestras presentaciones seran los días 13 y 14 de Noviembre a las 6:30pm. Luego de las entrevistas y ensayos tendremos un bus que llevara a los estudiantes a sus hogares.

Si desea mas información envíe un correo electronico a Ms. Toni Ahrens at tahrens@wcpss.net



RECAUDANDO FONDOS SIN DOLOR ALGUNO

La compania General Mills Box Tops ofrece cupones en cada una de sus cajas de productos los cuales producen una donacion de \$0.10 cada cupon a favor de nuestra escuela. Comience a coleccionarlos hoy y envíelos en un sobre al maestro/a de sus hijos. Hay un premio para el equipo escolar que mas cupones presente.

Ayude a su escuela y tambien al medio ambiente con sus donaciones de telefonos celulares que ya no use y sus cartuchos de impresoras y copiadoras. Tenemos una caja naranja en la Biblioteca donde usted los puede

depositar.



EXCLUSIVOS DEL PTA

Sabemos que a veces el tiempo se nos va en tantos quehaceres, pero no se preocupe: todavía esta a tiempo de hacerse un miembro activo de nuestro PTA. Necesitamos que usted coja un sobre y nos de su nombre, direccion, numero telefonico, correo electronico, nombre del estudiante, grado y nombre del maestro/a y que adunte su contribución de \$6 por persona sea en efectivo o en un cheque escrito a DDMS PTA. El unirse a nuestro PTA provee las finanzas necesarias para complementar el programa educativo con programas como reconocimiento a estudiantes de Honor, tecnología, el boletín informativo, eventos culturales, y otros.

Todos los miembros recibirán un cupon para un sandwich de Chick-Fill-A sin costo alguno y un directorio estudiantil cuando sea publicado.

PAGINA Y GRUPOS ELECTRONICOS

Desea estar al día con la informacion de nuestra escuela? asegurese de visitar nuestra pagina electronica con regularidad, la direccion es <http://dillardrivem.wcpss.net>

Semanalmente podemos enviar información sobre los eventos de la escuela directamente a su direccion de correo electronica. Inscríbase en <http://groups.yahoo.com/group/Dillardinfo>



Los Pases Atleticos ya estan en venta por \$40. Este es un pase familiar e incluye todos los eventos atleticos aquí en Dillar. Vea al Sr. Jones para comprarlos o llame al 854-1611.



SI NECESITA TRADUCCION COMUNIQUESE CON CAROLA PAGAN AL 372-9750. ESTE SERVICIO ES COMPLETAMENTE GRATIS.